



КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ

**SURGI-PVA
SURGI-ORC®
SURGISPON**

ГУБКИ
ГЕМОСТАТИЧЕСКИЕ



*«Мы важны,
когда гемостатические
изделия нужны»*



AEGIS LIFESCIENCES PRIVATE LIMITED



Aegis Lifesciences Private Limited – крупнейший в мире производитель и экспортер всех основных типов гемостатических средств, изготовленных из поливинилового спирта (ПВС), окисленной регенерированной целлюлозы (ОРЦ) и желатина. Они предлагают производство продукции под частными торговыми марками для известных и признанных брендов в области гемостатических средств, ухода за ранами и других хирургических повязок.



Aegis Lifesciences Private Limited предлагает продукцию по всему миру, в том числе на самых качественных рынках, таких как ЕС (Европейский Союз), Великобритания, СНГ, Беларусь, Центральная Америка, Россия, Латинская Америка, БВСА, Южная Африка, регионы Юго-Восточной Азии и другие.

Не говоря уже о том, что в основе его деятельности лежат международные стандарты качества, а также самые современные собственные производственные мощности Aegis Lifesciences Private Limited также имеет сертификаты ISO:13485, MDSAP и стандарты GMP во многих странах.

Aegis Lifesciences Private Limited получила международные сертификаты СЕ (медицинские изделия класса III), MDSAP и ISO: 13485 Система обеспечения качества от DNV, Норвегия.

ЧТО ДЕЛАЕТ НАС ЛУЧШИМИ?

Крупнейший производитель

Единственное и крупнейшее предприятие в мире по эксклюзивному производству рассасывающихся/нерассасывающихся гемостатических средств.

Индивидуальный ассортимент продукции

Aegis предлагает широкий выбор изделий индивидуального размера для проведения почти всех видов операций и удобства хирургов.

Стабильность качества

Каждый продукт, покидающий завод, проходит ряд строгих проверок качества, что гарантирует покупателю продукт самого высокого качества.

Экономичные решения

Современное производственное предприятие, полностью оснащенное лучшим в своем классе оборудованием для производства качественной продукции по очень конкурентоспособной цене.

СОДЕРЖАНИЕ

SURGI-PVA –

губка медицинская из
поливинилового спирта,
различные варианты исполнения 4

SURGI-ORC® –

стерильный рассасывающийся
гемостатический материал
на основе окисленной регенерированной
целлюлозы, различные варианты
исполнения 16

SURGISPON –

губка гемостатическая абсорбирующая
желатиновая рассасывающаяся
стерильная, различные варианты
исполнения 24



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

SURGI-PVA – ГУБКА МЕДИЦИНСКАЯ ИЗ ПОЛИВИНИЛОВОГО СПИРТА, РАЗЛИЧНЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ



ГУБКИ ENT СЕРИИ/ ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИЕ ГУБКИ

Губка Surgi-PVA поглощает жидкость в несколько раз больше собственного веса, облегчает сдерживание жидкостей, т.е. производит контроль жидкости и контроль дренажа, и действует как тампонада для гемостаза при проведении ЛОР- и офтальмологических операций.

Губки Surgi-PVA в значительной степени состоят из ПВС-материала, поставляются стерильными и предназначены только для одноразового использования.



ОСОБЕННОСТИ И ПРЕИМУЩЕСТВА

Уникальная сверхчистая технология ПВС-материала (из поливинилового спирта)

- Без ворса, волокон и латекса, с низким содержанием частиц
- Отсутствие следов на месте операции после операции
- Апирогенная и биосовместимая
- Гидрофильтная, хорошо поглощающая, хорошо удерживающая и быстро впитывающая.
- Безопасна для использования при проведении хирургических процедур



Трехмерная взаимосвязанная структура с открытыми ячейками

- Структура придает губке прочность и мягкость
- Атравматическое удаление

- Достаточно прочная – не рвется, не крошится во время использования
- Высокая прочность на растяжение
- Пористая структура губки из ПВС обеспечивает необходимую гибкость и эластичность для применения на ранах, расположенных на разных участках тела

Воздухообразующая технология

- Отсутствие роста бактерий
- Пониженная инфицированность
- Отсутствие запаха во время лечения кровотечения из носа

Удобство для пользователя

- Гладкие закругленные края облегчают введение
- Поддается сжатию для легкого введения
- Одноэтапное применение и легкое удаление
- Легко утилизируется и разлагается
- Может быть обрезан
- Имеет такую особенность, как трубка для дыхательных путей, струна для удобства пользователя

КАК ЭТО РАБОТАЕТ

Губки Surgi-PVA ENT серии

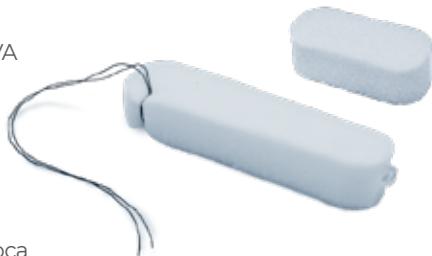
Губки Surgi-PVA ENT серии предназначены для облегчения сдерживания жидкостей, т.е. производит контроль жидкости и контроль дренажа, а также действует как тампонада или для гемостаза после проведения инвазивных ЛОР операции или травматического повреждения. Губка из поливинилового спирта является биосовместимой и быстро поглощает кровь и биологические жидкости. Губки Surgi-PVA ENT серии могут использоваться для поддержки послеоперационных тканей, а в некоторых случаях для облегчения приема лекарств в местах операции, например, в случае ушных тампонов и турунд.



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

ГУБКИ NASAL/НАЗАЛЬНЫЕ ГУБКИ STANDARD NASAL PACKING

- Стандартный назальный тампон SURGI-PVA предназначен для заполнения носовой полости с целью обеспечения мягкой и равномерной поддержки тканей и облегчения эффективного поглощения послеоперационного кровотечения.
- Она заполняет и поддерживает полость носа во время операции, позволяя сделать равномерную вентиляцию перегородки для обеспечения комфорта пациента.
- Удобство пациента может быть повышенено за счет использования трубки для дыхательных путей и протягивающей нити.
- Специально разработан для использования при различных операциях на носу: септипластика, турбинэктомия, ринопластика и т.д.
- Имеется с натяжной струной/нитью (T), трубкой для дыхательных путей со струной (TA) и без них (S).



| | Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Standard Nasal Packing | NP 452010-T | 45 X 20 X 10 | 10 |
| | NP 452015-S/T/TA | 45 X 20 X 15 | 10 |
| | NP 802010-T | 80 X 20 X 10 | 10 |
| | NP 802015-S/T/TA | 80 X 20 X 15 | 10 |

ANATOMICAL NASAL PACKING



- SURGI-PVA Anatomical Nasal Packing показан для заполнения полости носа с целью обеспечения мягкой и равномерной поддержки тканей и облегчения эффективного поглощения послеоперационного кровотечения.
- Анатомическая форма позволяет заполнить всю полость носа во время и после операции.
- Анатомический назальный тампон предназначен для пациентов, которым требуется большая эффективность для заполнения полости носа.
- Среднего размера, с мягкой, но поддерживающей текстурой для легкого размещения и удаления, анатомический назальный тампон SURGI-PVA эффективно уменьшает дискомфорт пациента.
- Имеется с натяжной струной/нитью (T), трубкой для дыхательных путей со струной (TA) и без них (S).



| | Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|--------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Anatomical Nasal Packing | NP 803010-S/T | 80 X 30 X 10 | 10 |
| | NP 803015- T/TA | 80 X 30 X 15 | 10 |



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

EPISTAXIS NASAL PACKING

- SURGI-PVA Epistaxis Nasal Packing для носового кровотечения обеспечивает немедленную и эффективную остановку кровотечения.
- Используется при лечении передних и задних носовых кровотечений.
- Простая и быстрая форма для всей носовой полости.
- Специально разработан для быстрого сдерживания и ограничения кровопотери.
- Быстрое впитывание жидкости приводит к тому, что тампон расширяется, создавая эффект тампонирования, чтобы остановить кровотечение.
- Имеется с натяжной струной/нитью (T), трубкой для дыхательных путей со струной (TA) и без них (S).



| | Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Epistaxis Nasal Packing | NP 552510-S | 55 X 25 X 10 | 10 |
| | NP 552515- S/T | 55 X 25 X 15 | 10 |
| | NP 1002510- T | 100 X 25 X 10 | 10 |
| | NP 1002515- S/T/TA | 100 X 25 X 15 | 10 |

SINUS NASAL PACKING

- SURGI-PVA Sinus Nasal Packing специально разработан для послеоперационного тампонирования после функциональной эндоскопической хирургии носовых пазух (FESS) для предотвращения латерализации средних носовых раковин.
- Может использоваться для поддержки полости носовой пазухи и остиомеатального комплекса для обеспечения проходимости через нос.
- Имеется с натяжной струной/нитью (T).



| | Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|---------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Sinus Nasal Packing | NP 351206 - T | 35 X 12 X 6 | 20 |
| | NP 351209 - T | 35 X 12 X 9 | 20 |
| | NP 351212 - T | 35 X 12 X 12 | 20 |

SURGI-PVA – ГУБКИ ДЛЯ УШЕЙ

EAR PACKING

- EAR PACKING предназначены для профилактики стеноза слухового прохода после операции.
- Структура ПВС не расширяется в длину, что позволяет использовать продукт для поддержки тканей трансплантата после операции по тимпанопластике.
- Помогает равномерно распределить лекарство в слуховом проходе после операции.
- Имеется с натяжной струной/нитью (T).



Ear Packing

| Идентификатор изделия | Размеры (мм) | | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|--------------|---------------|------------------------|
| | Длина | Высота/Ширина | |
| EP 0712-T | 7 X 12 | | 20 |
| EP 0912-T | 9 X 12 | | 20 |
| EP 0915-T | 9 X 15 | | 20 |
| EP 0924-T | 9 X 24 | | 20 |
| EP 1215-T | 12 X 15 | | 20 |
| EP 1224-T | 12 X 24 | | 20 |
| EP 1520-T | 15 X 20 | | 20 |

EAR WICK

- SURGI-PVA Ear Wick специально разработаны для лечения наружного отита путем мгновенной доставки лекарств, таких как антибиотики, в слуховой проход, чтобы обеспечить быстрое облегчение боли.
- Ушные турунды имеются с фенестрацией (F) или без фенестрации (S).



Ear Wick

| Идентификатор изделия | Размеры (мм) | | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|--------------|---------------|------------------------|
| | Длина | Высота/Ширина | |
| EP 0712- S/F | 7 X 12 | | 20 |
| EP 0912- S/F | 9 X 12 | | 20 |
| EP 0915- S/F | 9 X 15 | | 20 |
| EP 0924- S/F | 9 X 24 | | 20 |
| EP 1215- S/F | 12 X 15 | | 20 |
| EP 1224- S/F | 12 X 24 | | 20 |
| EP 1520- S/F | 15 X 20 | | 20 |



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИЕ ГУБКИ

- Офтальмологические продукты SURGI-PVA изготавливаются с использованием уникальной губки из поливинилового спирта с высокой впитывающей способностью. Эти продукты отвечают строгим требованиям для использования в лазерном специализированном кератомилёзе и рефракционной хирургии.
- Офтальмологические губки SURGI-PVA чистые, не содержат ворса и волокон и эффективно удаляют микроскопический мусор и частицы. Эта функция полезна для хирургов и пациентов, так как значительно снижает осложнения, связанные с попаданием частиц и мусора при проведении процедур на роговице.
- Ассортимент офтальмологической продукции SURGI-PVA такие виды, как Eye Spear, Eye Drain и Wick, LASIK Drain, Eye Ring и Corneal Shields, Eyelid Scrub, Instrument Cleaning Wick и Block.

EYE SPEAR

- SURGI-PVA Eye Spear показан для использования в офтальмологических или микроскопических хирургических операциях для поглощения избыточной жидкости из операционного поля.
- Идеально подходит для микрохирургических операций.
- Безволоская структура не будет заносить ворс в операционное поле.
- Легко обрезается до любого размера.



| Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|---|---------------------------|
| EYE SPEAR | ES 170802 17 X 8 X 2. Общая длина - 72 (включая держатель) | 100 |

EYE DRAIN AND WICK

- Surgi-PVA Eye Drain состоит из мешка для сбора жидкости и офтальмологической турунды.
- SURGI-PVA Eye Drain и Eye Wick используются для сбора избыточной жидкости и предотвращения ее попадания в область хирургического вмешательства.
- Мешок для сбора жидкости с клейкой основой обеспечивает правильное размещение.
- Турунду можно легко обрезать, чтобы она подходила для всех размеров пациентов.



| Идентификатор изделия | Объем мл / Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|---|---------------------------|
| Eye Drain | ED 80 Мешок для сбора 80 мл с турундой для глаз 200 мм | 10 |
| | ED 400 Мешок для сбора 400 мл турундой для глаз 200 мм | 10 |
| Eye Wick | EYW 200 200 X 3 X 2 | 20 |

LASIK EYE DRAIN, EYE RING AND CORNEAL LIGHT SHIELD

- **SURGI-PVA LASIK Eye Drain** обеспечивает одновременную абсорбцию избыточной жидкости из области операции и защиту лоскута и держателя.
- **SURGI-PVA LASIK Ring** сводит к минимуму риск загрязнения стромального ложа жидкостями из сводов.
- **SURGI-PVA Corneal Light Shield** используется для поддержания поверхности роговицы влажной и прохладной во время офтальмологических процедур за счет удержания влаги на роговице. Также защищает сетчатку глаза от возможного вредного света.



LASIK Eye Drain

| Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| LED 104002 | 10 X 40 X 2 | 20 |
| LED 124802 | 12 X 48 X 2 | 20 |



LASIK Eye Ring

| Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| LED 101402 | 10 X 14 X 2 | 20 |
| LED 121502 | 12 X 15 X 2 | 20 |



Corneal Light Shield

| Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| CLS 0702 | 7 X 2 | 20 |
| CLS 0902 | 9 X 2 | 20 |

EYELID SCRUB

- SURGI-PVA Eyelid Scrubs эффективно удаляют жир и загрязнения с век
- Изготовлены из мягкой и пористой пены ПВС, нежные и неабразивные.



| Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| ELS 334515 | 33 X 45 X 15 | 10 |



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

ПРЕИМУЩЕСТВА

Губки из ПВС обладают целым рядом полезных для медицинской отрасли свойств. Благодаря мягкой пористой структуре губки из ПВС обеспечивают быстрое впитывание и контроль жидкости, что особенно подходит для медицинских и хирургических применений. Обладая исключительно высоким объемом и скоростью впитывания, губка из ПВС способна впитывать и удерживать в 10 раз больше своего сухого веса, увеличивая объем на 20% за считанные секунды.

Губки из ПВС, изготовленные путем расширения воздухом, образуют прочную пористую структуру с контролируемым диапазоном размеров пор. Воздушное расширение также производит чистые, сверхчистые губки без каких-либо остатков. Форма ПВС, полученная путем замены частиц, требует переработки этих частиц. В отличие от других медицинских губок, губка SURGI-PVA не подвержена размножению бактерий. Биосовместимые губки из ПВС неорганические, не содержат волокна и ворса.

Губка SURGI-PVA зарекомендовала себя как эффективное и идеальное решение для облегчения сдерживания жидкостей, т. е. для контроля жидкости и дренажа, а также для тампонады и гемостаза.

INSTRUMENT CLEANING WIPES И BLOCKS

- SURGI-PVA Instrument Wipe и Cleaning Block удаляют микроскопический мусор и частицы.
- Они обладают высокой впитывающей способностью и не содержат ворса, не причиняют вреда чувствительному инструменту.



| | Идентификатор изделия | Размеры (мм) Длина/Высота/Ширина | Упаковка (Шт./Коробка) |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Instrument Cleaning Wipe | IW 767602 | 76 X 76 X 2 | 20 |
| | IW 858502 | 85 X 85 X 2 | 20 |
| Instrument Cleaning Block | IB 451520 | 45 X 15 X 20 | 20 |

Surgi-PVA

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Наименование медицинского изделия

Губка медицинская из поливинилового спирта SURGI-PVA, различные варианты исполнения

Состав и описание медицинского изделия

Губки медицинские из поливинилового спирта SURGI-PVA ОРНТ серии представляют собой стерильные изделия только для одноразового применения. Губки состоят из поливинилового спирта, который способен поглощать влагу, в несколько раз превышающую собственный вес. Все губки SURGI-PVA серии ОРНТ доступны в различных стилях и размерах. Губки медицинские из поливинилового спирта стерильные SURGI-PVA ENT серии представляют собой стерильные изделия только для одноразового применения. Губки состоят из поливинилового спирта, который способен поглощать влагу, в несколько раз превышающую собственный вес. Все губки SURGI-PVA ENT серии доступны в различных стилях, размерах с нитями и трубками для дыхательных путей. Размеры губок SURGI-PVA ENT серии являются приблизительными и основаны на размерах изделия во влажном состоянии.

Область применения и назначение медицинского изделия с указанием пользователя

Губки медицинские из поливинилового спирта SURGI-PVA ENT серии предназначены для размещения в носовой полости или ушного канала для эпистаксиса и после хирургических вмешательств; изделия расширяются при впитывании влаги и применяются для облегчения контроля жидкости и дренажа, тампонаде или гемостазе.

Губки медицинские из поливинилового спирта стерильные SURGI-PVA ОРНТ серии предназначены для использования во время офтальмологических или микроскопических хирургических процедур для поглощения лишней влаги в области операционного поля для контроля жидкости и дренажа.

Губки медицинские из поливинилового

спирта SURGI-PVA ENT серии и ОРНТ серии делятся на следующие подвиды:

| SURGI-PVA ENT | SURGI-PVA ОРНТ |
|--------------------------|----------------------|
| Standard Nasal Packing | Eye Spear |
| Anatomical Nasal Packing | Eye Drain |
| Epistaxis Nasal Packing | Eye Wick |
| Sinus Nasal Packing | LASIK Eye Drain |
| Ear Packing | LASIK Eye Ring |
| Ear Wick | Corneal Light Shield |

Eye Spears используются при офтальмологических или микроскопических хирургических вмешательствах для поглощения лишней влаги в области операционного поля.

Eye Drains и Eye Wicks применяются для впитывания и сдерживания избыточной влаги и предотвращения ее попадания в область операции.

LASIK Eye Drains применяются для поглощения избыточной влаги в области операции.

LASIK Eye Rings используются для минимизации риска загрязнения стромального ложа влагой из сводов.

Corneal Light Shields используются для поддержания влаги и прохлады на поверхности роговицы во время офтальмологических процедур.

Eyelid Scrub, Instrument Wipe, Instrument Block используются для удаления жидкости, масла, микроскопических загрязнений и частиц с век и с оперируемой области.

Standard Nasal Packing и Anatomical Nasal Packing предназначены для носовой полости, обеспечивая мягкую и равномерную поддержку ткани и способствуя эффективному поглощению послеоперационного кровотечения.

Epistaxis Nasal Packing применяется для удержания и снижения кровотечения из передних и задних отделов носа.

Sinus Nasal Packing используется для контроля жидкости в полости синуса и остеомеатальном комплексе, обеспечивая поток воздуха через нос.

Ear Packing и Ear Wick применяются



AEGIS LIFESCIENCES

Protection Through Perfection

для впитывания крови или выделений из раны в ушном канале после операции или при лечении наружного отита.

Способ применения

Вскрытие упаковки (ОРНТ серия)

1. Изделия помещены во внутренний пакет из фольги, который в свою очередь упакован в пакет, который имеет верхний бумажный и нижний прозрачный слой.
2. Отделите прозрачный нижний слой пакета от верхнего бумажного слоя и осторожно вскройте пакет.
3. Извлеките содержащийся внутри пакет из фольги и поместите на стерильную поверхность.
4. Соблюдайте стерильность при контакте с пакетом из фольги.
5. Осторожно вскройте алюминиевый пакет, извлеките губки и поместите на стерильную поверхность.

Инструкция по применению (ОРНТ серия)

Eye Spear

1. Удерживая пластиковую ручку, осторожно прикоснитесь кончиком тупфера в том месте, откуда нужно удалить лишнюю жидкость.
2. Удерживайте неподвижно примерно 3 секунды, чтобы материал из ПВС полностью набух.
3. При необходимости используйте дополнительные тупфера для впитывания жидкости до тех пор, пока вся лишняя жидкость не будет удалена должным образом.

Eye Drain

1. Удалите клейкую подложку и с помощью фитиля (фитилей) надежно задрапируйте для притяжения дренажа.
2. Смочите фитиль(и) стерильной жидкостью и расположите вокруг глаза (избегая защемления).
3. Промойте в обычном режиме.

Eye Wick

1. Смочите фитиль(и) стерильной жидкостью и расположите вокруг глаза (избегая защемления).
2. Промойте в обычном режиме.

LASIK Eye Drain and LASIK Eye Ring

1. При необходимости смочите изделие LASIK Eye Drain/LASIK Eye Ring и используйте в месте операции, где необходимо удалить лишнюю влагу.

Corneal Light Shields

1. При необходимости смочите изделие Corneal Light Shields.

2. Поместите изделие Corneal Light Shields на роговицу для поддержания влажности роговицы во время операции.

Eyelid Scrub, Instrument Wipes and Blocks

1. При необходимости смочите губки и используйте в той области операции, где необходимо удалить лишнюю влагу.

Вскрытие упаковки (ЕНТ серия)

1. Изделия помещены во внутренний пакет из фольги, который в свою очередь упакован в пакет, который имеет верхний бумажный и нижний прозрачный слой.
2. Отделите прозрачный нижний слой пакета от верхнего бумажного слоя и осторожно вскройте пакет.
3. Извлеките содержащийся внутри пакет из фольги и поместите на стерильную поверхность.
4. Соблюдайте стерильность при контакте с пакетом из фольги.
5. Осторожно вскройте алюминиевый пакет, извлеките губки и поместите на стерильную поверхность.

Инструкция по применению (ЕНТ серия)

Введение изделия

1. Губчатая вкладка, повязка или фитиль могут обрезаться до необходимых размеров.
2. Закрепите все оттягивающие шнурки/нити изделия к щеке.
3. Захватите кончик изделия SURGI-PVA Nasal Packing, Sinus Packing или Ear Packing щипцами, вставьте и расположите в операционной полости (дно носа/средний проход/ушной канал) соответственно. Вставьте нить в дистальный конец повязки в качестве фиксирующей нити, при ее отсутствии в изделии.
4. SURGI-PVA Nasal Packing, Sinus Packing или Epistaxis Packing начнут увеличиваться в размерах после их введения. В случае, если вкладка не набухает (не расширяется), смочите ее в 5-10 куб.см физиологического раствора или очищенной водой.

Удаление изделия

1. Перед извлечением ENT губки врач может применять обычный физиологический раствор и подождать 5-10 минут, пока губка полностью не впитает влагу.
2. Используя пинцет, осторожно извлеките ENT губки. Необходимо соблю-

дать осторожность, чтобы не повредить ткани из-за чрезмерной адгезии.

Информация по мерам предосторожности (безопасности) и ограничениям при использовании медицинского изделия:

1. Каждый тип губки из ПВС должен использоваться в соответствии с указаниями.
2. SURGI-PVA следует отпускать только врачу, а также по рецепту. Введение или извлечение губки SURGI-PVA должно производиться специалистом.
3. Офтальмологические губки не предназначены для использования в качестве аппликатора для нанесения лекарственных средств на места хирургического вмешательства.
4. Нанесение любого лекарственного средства на ENT губки с целью гемостаза или антиадгезии должно осуществляться врачом.
5. После введения изделия более чем на три дня врачу рекомендуется провести оценку для принятия решения о дальнейшем использовании.
6. Если наблюдаются какие-либо признаки раздражения или инфекции носовых полостей или ушного канала, следует прекратить использование ENT губок и незамедлительно обратиться к врачу.
7. Стерильно, только для одноразового использования. Не используйте повторно, так как это может привести к снижению производительности изделия и риску перекрестного загрязнения.
8. Стерильность изделия сохраняется до первого вскрытия или до повреждения.
9. Категорически запрещается контакт изделия с органическими растворителями.
10. Чтобы поддерживать пациента с дыхательной трубкой при помощи изделия Nasal Packing, следует попробовать промыть ее минеральным маслом, силиконовым маслом или вазелином.
12. Губки SURGI-PVA не подходят для смачивания спиртовым раствором, так как структура губки может измениться.
13. Губки SURGI-PVA не обладают противоми-

кробными и бактериостатическими свойствами по отношению к существующим инфекциям и не предотвращает возникновение новых инфекций. В случае уже существующих инфекций рекомендуется назначить соответствующее лечение.

Противопоказания

Губки медицинские из поливинилового спирта SURGI-PVA не рекомендуется использовать людям при наличии аллергии на поливиниловый спирт.

Дополнительная информация, необходимая при использовании (обслуживании) медицинского изделия:

1. В редких случаях физико-химические условия, связанные проводимой операцией на полость носа, как с использованием Nasal Packing, так и без нее, могут нести угрозу синдрома токсического шока (СТШ). Предупреждающие признаки СТШ включают внезапную лихорадку (обычно 102°F или более), рвоту, диарею, головокружение, обморок (или предобмороочное состояние в положении стоя) и/или сыпь, напоминающую солнечный ожог.
2. В редких случаях может произойти смещение и проглатывание носовой губки. Губка SURGI-PVA нетоксична и считается безопасной при попадании в пищеварительный тракт. Пациент должен находиться под наблюдением в обычном режиме на предмет проглатывания любого нетоксичного материала. Следует оценить клиническое подтверждение того, что материал вкладки не был аспирирован или ему не угрожает опасность аспирации. Если должна произойти аспирация, необходимо срочное медицинское вмешательство с тщательным наблюдением за пациентом и поддержкой дыхательных путей до полного удаления материала.
3. После использования изделия их следует утилизировать в соответствии со стандартными процедурами.

ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ И ПРИМЕНЕНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ

Самолечение может быть вредным для вашего здоровья.

РК МИ (ИМН)-ОН°025689 от 20.12.2022 бессрочно

Полную версию инструкции смотрите на сайте www.ndda.kz



AEGIS LIFESCIENCES

Protection Through Perfection

Surgi-ORC®

СТЕРИЛЬНЫЙ РАССАСЫВАЮЩИЙСЯ
ГЕМОСТАТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ
НА ОСНОВЕ ОКИСЛЕННОЙ РЕГЕНЕРИРОВАННОЙ
ЦЕЛЛЮЛОЗЫ, РАЗЛИЧНЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ



SURGI-ORC® —

это натуральная абсорбируемая гемостатическая повязка на растительной основе, состоящая из окисленной регенерированной целлюлозы, предназначенная для остановки капиллярных, венозных и мелких артериолярных кровотечений, когда лигирование и другие традиционные процедуры либо неэффективны, либо нецелесообразны.



Рассасывающийся гемостатический материал Surgi-ORC®:

ОСОБЕННОСТИ И ПРЕИМУЩЕСТВА

- Быстрое действие: гемостаз в течение трех минут
- Абсорбируемая: полностью рассасывается
- Биосовместимость: отсутствие реакций со стороны тканей
- Антибактериальная: низкий pH приводит к бактерицидному эффекту
- Адаптируемость: можно обрезать до любого желаемого размера без обсыпания и применяется для тканей различной толщины и к различным местам операции.
- Простота в использовании: очень гибкая и пригодна к обкладыванию; можно зашивать.
- Готова к использованию: наносится, кладется, прижимается к кровоточащей поверхности или постукивает по ней в сухом виде.

- Безопасность: не содержит оригинальных или халькогеновых веществ животного происхождения.
- Соответствие: соответствие Фармакопеи США.

Почему нужно использовать Surgi-ORC®

- Натуральная целлюлоза на растительной основе растворяется и экструдируется в виде непрерывного волокна (регенерация). Ткань из этих волокон имеет однородный химический состав. Окисленная форма этих тканей показывает высокую стабильность и абсорбцию жидкости по сравнению с изделиями на основе хлопка.
- Рассасывающийся гемостатический материал Surgi-ORC представляет собой стерильный продукт, состоящий из окисленной целлюлозы (полиоксиангидроглюконовая кислота).
- Рассасывающийся гемостатический материал Surgi-ORC не содержит добавок животного происхождения или халькогена, его можно зашивать и разрезать без какого-либо истирания.

Гемостатический механизм:

- Механизм действия Surgi-ORC® не зависит от механизма свертывания крови в организме. Surgi-ORC® абсорбирует кровь и образует коричнево-черную желеобразную массу, которая способствует образованию тромбов в месте нанесения.
- Эта желеобразная масса действует как физическая матрица для прикрепления тромбоцитов. Агрегация тромбоцитов приводит к образованию тромбоцитарно-фибриновой пробки, следовательно, к гемостазу.

Как работает Surgi-ORC®

1

Окисленная регенерированная целлюлоза (ORC) поглощает кровь и становится гелем, покрывающим место повреждения сосуда.

2

Создает область с низким рН, вызывая локальную вазоконстрикцию

3

Создает матрицу для адгезии тромбоцитов, ускоряя образование тромбоцитарной пробки, которая образует основу фибринового сгустка.



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

Где используется:



Сердечно-сосудистая хирургия



Кардио-торакальная хирургия



Нейро-хирургия



Общая хирургия



Акушерская хирургия



Гинекологическая хирургия



Урологическая хирургия



Ортопедическая хирургия



Пластическая хирургия



ЛОР хирургия



Стоматология

Применение:

Применение Surgi-ORC® очень простое, быстрое и безопасное. Гемостатический ретикулум можно наносить непосредственно на высушенный кровоточащий участок или орган. Он действует местно и останавливает кровотечение обычно в течение 3 минут, в зависимости от вида операции и интенсивности кровотечения.

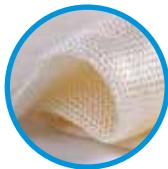
Продукт можно либо наносить на необходимую область путем легкого нажатия, закрепляя его стежком, пришивая к ткани или органу, либо его можно использовать как вид тампонады.

Кровоостанавливающие инструменты Surgi-ORC® Original/Standard, Surgi-ORC® Fibril, Surgi-ORC® Knit и Surgi-ORC® Non-Woven/SNOW имеют белый или бледно-желтый цвет и могут быть разрезаны на нужные размеры для различных эндоскопических операций. Абсорбируемые гемостатические повязки Surgi-ORC® полностью рассасываются с минимальной тканевой реакцией.



Surgi-ORC® Original/Standard

- Тонкое переплетение ORC (Окисленная регенерированная целлюлоза)
- Целлюлоза растительного происхождения
- Гемостаз за три минуты
- Полностью абсорбируемый
- Бактерицидные свойства
- Можно резать без осыпания
- Высокая гибкость и пригодность к обкладыванию



Surgi-ORC® Fibril

- Пучки мягкой, легкой ORC
- Активируется на больших поверхностях
- Превосходные эксплуатационные характеристики
- Полностью абсорбируемый
- Бактерицидные свойства
- Удобство при использовании на неровных поверхностях, которые встречаются в ортопедической, сердечнососудистой и нейрохирургической сосудистых хирургиях



Surgi-ORC® Knit

- Более плотное переплетение ORC для применения при более сильном кровотечении
- Гемостаз за три минуты
- Полностью абсорбируемая
- Бактерицидные свойства
- Резание без осыпания
- Лапароскопическая совместимость
- Диффузное кровотечение из органов
- Операции по трансплантации



Surgi-ORC® Non-Woven/SNOW

- Максимальная эффективность и превосходные эксплуатационные характеристики
- Нетканая структура увеличивает контактную поверхность
- Иглопробивной материал с переплетенными волокнами
- Простота использования при открытых и малоинвазивных операциях
- Удобство при использовании в урологической, гинекологической, сердечнососудистой, общей и периферической сосудистых хирургиях.



| Идентификатор изделия | Размеры (дюйм) | Размеры (см) | К-во штук в коробке |
|-------------------------------------|----------------|--------------|---------------------|
| Surgi-ORC® Original/Standard | | | |
| SOO-0214 | 2 X 14 | 5,1 X 35,6 | 12 |
| SOO-0408 | 4 X 8 | 10,2 X 20,3 | 12 |
| SOO-0203 | 2 X 3 | 5,1 X 7,6 | 12 |
| SOO-502 | 0,5 X 2 | 1,3 X 5,1 | 12 |
| Surgi-ORC® Knit | | | |
| SOK-0203 | 2 X 3 | 5,1 X 7,6 | 12 |
| SOK-0304 | 3 X 4 | 7,6 X 10,2 | 12 |
| SOK-0609 | 6 X 9 | 15,2 X 22,9 | 12 |
| SOK-0101 | 1 X 1 | 2,5 X 2,5 | 12 |
| SOK-0103 | 1 X 3 | 2,5 X 7,6 | 12 |
| SOK-0135 | 1 X 3,5 | 2,5 X 8,9 | 12 |
| Surgi-ORC® Fibril | | | |
| SOF-0102 | 1 X 2 | 2,5 X 5,1 | 12 |
| SOF-0204 | 2 X 4 | 5,1 X 10,2 | 12 |
| SOF-0404 | 4 X 4 | 10,2 X 10,2 | 12 |
| Surgi-ORC® Non-Woven/SNOW | | | |
| SON-0102 | 1 X 2 | 2,5 X 5,1 | 12 |
| SON-0204 | 2 X 4 | 5,1 X 10,2 | 12 |
| SON-0404 | 4 X 4 | 10,2 X 10,2 | 12 |

Surgi-ORC®

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Наименование медицинского изделия

Стерильный рассасывающийся гемостатический материал на основе окисленной регенерированной целлюлозы Surgi-ORC®, различные варианты исполнения

Состав и описание медицинского изделия

Стерильный рассасывающийся гемостатический материал на основе окисленной регенерированной целлюлозы Surgi-ORC® представляет собой стерильный рассасывающийся материал, изготовленный путем контролируемого окисления регенерированной целлюлозы. Цвет материала варьируется от белого до бледно-желтого и имеет слабый карамельный аромат. Материал стабилен при комнатной температуре. Со временем цвет слегка может измениться, однако это не влияет на его рабочие характеристики.

Материал в составе Surgi-ORC® отвечает всем требованиям Фармакопеи США (USP).

Область применения и назначение медицинского изделия с указанием пользователя

Кардиохирургия, нейрохирургия, общая хирургия, хирургия в акушерстве, хирургия в гинекологии, хирургия в урологии, ортопедическая хирургия, пластическая хирургия, ЛОР хирургия, стоматологическая хирургия.

Стерильный рассасывающийся гемостатический материал на основе окисленной регенерированной целлюлозы Surgi-ORC® применяется при различных хирургических вмешательствах, когда контроль за остановкой кровотечения из капиллярных, венозных и мелких артериальных сосудов при помощи давления, перевязки и других стандартных процедур теряет свою эффективность и практичность. Стерильный рассасывающийся гемостатический материал на основе окисленной регенерированной целлюлозы Surgi-ORC® позволяет моделировать размер и форму фрагмента при эндоскопических вмешательствах. Стерильный рассасывающийся гемо-

статический материал на основе окисленной регенерированной целлюлозы Surgi-ORC® делится на следующие подвиды: Original/Standard, Knit, Fibril и Non-Woven/SNOW, изготовленные из одного материала (окисленной регенерированной целлюлозы).

Surgi-ORC® Original/Standard подходит как для открытых, так и для лапароскопических операций, обеспечивая поверхностный контакт с местом кровотечения тем самым впитывая кровь.

Surgi-ORC® Knit имеет более плотную вязку, обладая повышенной прочностью при обильном кровотечении.

Surgi-ORC® Fibril представляет собой легкий тафтиковый материал, который снимается без усилий и удерживается щипцами. Данный вид может использоваться в любом размере в соответствии с требованиями для достижения гемостаза в конкретном месте кровотечения. Удобен в применении в труднодоступных местах или в местах кровотечения с неправильной формой.

Surgi-ORC® Non-Woven/SNOW представляет собой структурированный нетканый материал обычно применяется при небольших и умеренных кровотечениях из специфических или широко распространенных хирургических областей.

При контакте Surgi-ORC® с кровью образуется коричневатая или черная студенистая масса, которая способствует образованию сгустка, тем самым демонстрируя кровоостанавливающий эффект для контроля местного кровотечения. При правильном применении Surgi-ORC® в минимальных количествах, материал абсорбируется из мест имплантации без реакции со стороны тканей. Абсорбция зависит от нескольких факторов, включая количество используемого материала, степень насыщения кровью и тканевую подстилку.

Помимо местных кровоостанавливающих свойств, Surgi-ORC® обладает бактерицидным действием *in vitro* против широкого спектра грамположительных и грамотрицательных организмов, включая аэробы



AEGIS LIFESCIENCES

Protection Through Perfection

и анаэробы, таких как:
methicillin-resistant Staphylococcus aureus (MRSA)
penicillin-resistant Streptococcus pneumoniae (PRSP)
vancomycin-resistant Enterococcus (VRE)
methicillin-resistant Staphylococcus epidermidis (MRSE)
Staphylococcus epidermidis Proteus vulgaris

Staphylococcus aureus
Bacillus subtilis
Micrococcus luteus
Streptococcus pyogenes Group A
Streptococcus pyogenes Group B
Streptococcus salivarius
Brachamella catarrhalis
Escherichia coli
Klebsiella aerogenes
Lactobacillus sp.
Salmonella enteritidis
Shigella dysenteriae
Serratia marcescens

Staphylococcus epidermidis Proteus vulgaris
Corynebacterium xerosis
Mycobacterium phlei
Clostridium tetani
Clostridium perfringens
Bacteroides fragilis
Enterococcus
Enterobacter cloacae
Pseudomonas aeruginosa
Pseudomonas stutzeri
Proteus mirabilis

Даже при наличии перечисленных свойств выше, Surgi-ORC® не является альтернативой системно применяемым терапевтическим или профилактическим противомикробным средствам.

Информация по мерам предосторожности (безопасности) и ограничениям при использовании медицинского изделия:

Surgi-ORC® является готовым стерильным изделием и не подлежит повторной стерилизации.

Surgi-ORC® предназначен для одноразового применения и не подлежит повторному использованию. Повторное использование Surgi-ORC® может привести к перекрестной инфекции.

Surgi-ORC® нельзя оставлять в загрязненной ране без дренажа, это может привести к осложнениям.

Surgi-ORC® нельзя смачивать водой или физиологическим раствором, так как это может повлиять на эффект гемостаза.

Surgi-ORC® нельзя пропитывать противоинфекционными средствами или другими растворами, такими как буферные или гемостатические вещества.

Surgi-ORC® следует удалять после достижения гемостаза. Изделие всегда следует удалять с места аппликации при исполь-

зовании в непосредственной близости от отверстий в кости, областях ограничения костной ткани, спинного мозга и/или зрительного нерва и хиазмы, независимо от типа хирургической процедуры, поскольку Surgi-ORC® может оказывать давление, который может привести к параличу и/или повреждению нервов из-за отека. Смещение Surgi-ORC® может произойти из-за смены накладки, дальнейших интраоперационных манипуляций, лаважа, учащенного дыхания и т. д.

При таких процедурах, как лобэктомия, ламинэктомия и восстановление лобного перелома черепа и разорванной доли, существует возможность смещения Surgi-ORC® из места нанесения.

Врачи должны проявлять особую осторожность независимо от типа хирургической процедуры, чтобы рассмотреть целесообразность удаления Surgi-ORC® после достижения гемостаза.

Хотя Surgi-ORC® обладает бактерицидным действием против широкого спектра патогенных микроорганизмов, он не предназначен в качестве замены системно вводимых терапевтических или профилактических противомикробных средств для контроля или предотвращения послеоперационных инфекций. Surgi-ORC® не предназначен для первичного лечения нарушений свертывания крови.

Безопасность и эффективность Surgi-ORC® у беременных не установлены.

Используйте Surgi-ORC® в необходимых количествах для достижения гемостаза, удерживая их на месте до полной остановки кровотечения. Удалите все излишки перед хирургическим закрытием, чтобы облегчить абсорбцию и минимизировать возможность реакции на инородное тело.

При урологических процедурах следует использовать минимальное количество Surgi-ORC® и соблюдать осторожность, чтобы не допустить закупорки уретры, мочеточников или катетера смещенными частями продукта.

Не следует использовать Surgi-ORC® в химически прижженных областях.

Если Surgi-ORC® временно используется для выравнивания полости больших открытых ран, его следует размещать так, чтобы он не перекрывал края кожи.

Surgi-ORC® следует удалять из открытых

ран щипцами или промыванием стерильной водой или физиологическим раствором после остановки кровотечения.

При оториноларингологической хирургии следует соблюдать меры предосторожности во избежание вдыхания пациентом кусочков материала.

Следует проявлять осторожность избегая плотной накладки Surgi-ORC® при применении в качестве повязки во время операции на сосуды.

Следует избегать набивки или закупорки, в особенности в жестких полостях, где набухание может нарушить нормальное функционирование или вызвать некроз.

Эндоскопические процедуры должны выполняться только опытными специалистами.

Способ применения

При извлечении Surgi-ORC® необходимо соблюдать стерильность.

Минимальное количество Surgi-ORC® подходящего размера накладывается на место кровотечения или плотно прижимается к тканям до достижения гемостаза. Требуемое количество Surgi-ORC® зависит от характера и интенсивности кровотечения. Не рекомендуется смачивать материал водой или физиологическим раствором перед использованием. Открытое неиспользованное изделие Surgi-ORC® следует выбросить, поскольку его нельзя повторно стерилизовать.

Противопоказания

Surgi-ORC® не следует использовать в качестве повязки на рану или в каче-

стве тампона. В случае применения изделия, его следует удалять после достижения гемостаза.

Surgi-ORC® не следует использовать для имплантации при деформации костной ткани, например при переломах, так как это может препятствовать образованию костной мозоли и может способствовать образованию кист.

Когда Surgi-ORC® используется для достижения гемостаза в отверстиях костей или вокруг них, в областях костного ограничения, на спинном мозге или зрительном нерве и хиазме, его всегда следует удалять после достижения гемостаза, поскольку изделие имеет свойство набухать и тем самым может оказывать нежелательное давление.

Surgi-ORC® не следует использовать для остановки кровотечения из крупных артерий.

Surgi-ORC® не следует использовать на негеморрагических поверхностях с обильными выделениями, поскольку биологические жидкости, такие как сыворотка, за исключением цельной крови, не вступают в реакцию с кровоостанавливающим средством Surgi-ORC® и не дают ожидаемого эффекта.

Surgi-ORC® является абсорбирующим кровоостанавливающим средством, и его не следует использовать в качестве средства для предотвращения образования спаек.

Surgi-ORC® не следует применять пациентам с гиперчувствительностью к целлюлозе.

ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ И ПРИМЕНЕНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ

Самолечение может быть вредным для вашего здоровья.

РК МИ (ИМН)-ON[№]025650 от 09.12.2022 бессрочно

Полную версию инструкции смотрите на сайте www.ndda.kz



AEGIS LIFESCIENCES

Protection Through Perfection

SURGISPON

ГУБКА ГЕМОСТАТИЧЕСКАЯ АБСОРБИРУЮЩАЯ
ЖЕЛАТИНОВАЯ РАССАСЫВАЮЩАЯСЯ СТЕРИЛЬНАЯ,
РАЗЛИЧНЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ

ГУБКА ДЛЯ ГЕМОСТАЗА SURGISPON

Прочная абсорбируемая гемостатическая губка высокой плотности, полученная из желатиновой губки фармацевтической степени чистоты, обеспечивает лучший клинический исход ЛОР, стоматологических, урологических, гинекологических, проктологических процедурах. FDA США классифицировали ее как GRAS (признанный полностью безвредным).



АНАЛЬНАЯ И ВАГИНАЛЬНАЯ ХИРУРГИЯ

Во время гемостаза и снижения послеоперационной боли в приоритете.

Быстро действующие, абсорбируемые гемостатические тампоны, полученные из желатиновой губки фармацевтической степени очистки ФСША, уменьшают боль и дают безграничные экономические преимущества в ректо-вагинальной хирургии. Быстро останавливают кровотечение, обычно в течение 2 минут.

Для ректального применения

- Перед введением вставьте газоотводную трубку в отверстие губки для выхода газов.
- Придайте форму тампону для соответствия ректоскопу.
- Вставьте с помощью ректоскопа сухой или смоченный тампон SURGISPON.

Для вагинального применения

- Придайте форму тампону SURGISPON для соответствия медицинскому зеркалу.
- Вставьте с помощью медицинского зеркала сухой или смоченный тампон SURGISPON.
- Тампон SURGISPON можно использовать в комбинации с антибиотиками, тромбином, химиотерапией без снижения гемостатического действия губок. Перед использованием внимательно прочтите прилагаемые инструкции.

ЛОР И СТОМАТОЛОГИЯ

Широкий спектр применения SURGISPON

- тонзиллэктомия
- аденоиды
- полипэктомия и нодулэктомия носа и голосовых связок
- реконструктивная хирургия хронического отита с нагноением
- контроль повторяющихся носовых кровотечений
- внутригортанная хирургия
- лечение перилимфатических лабиринтных и фарингальных fistул
- тимпанопластика
- хирургическое лечение невриномами и невриномы слухового аппарата
- хирургическое лечение слизистой оболочки гортани с пересадкой
- остеомы
- кисты носоглотки
- реконструкции лицевого нерва и профилактика ринореи спинномозговой жидкости
- реконструкция нижней челюсти и радикальных полостей



- реконструктивная хирургия среднего уха
- ларингэктомия
- двойные повреждения в хирургии эндоназальной пазухи
- хирургическое лечение перитонзиллярных, пара- и ретрофарингеальных абсцессов
- хирургическое удаление опухолей.

Для достижения мгновенного гемостаза при:

- Удалениях зубов
- Хирургии челюсти и мягких тканей

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ SURGISPON В ПРОСТЫХ ДЕЙСТВИЯХ

- Замочите губку в стерильном соляном растворе или используйте сухой.
- При использовании сухой: губка слегка сжимается. Губки необходимо прикладывать к области кровотечения, слегка прижав, в течение одной или двух минут до остановки кровотечения.
- При использовании влажной: достаньте губку SURGISPON и хорошо сожмите пальцами, предварительно надев перчатки, для удаления пузырьков воздуха. Поместите в соляной раствор и держите в нем, пока губка не понадобится.
- Если кровотечение под контролем, губки можно оставить на месте.
- SURGISPON можно использовать в комбинации с антибиотиками, тромбином, химиотерапией без снижения гемостатического действия губок.
- Перед использованием внимательно прочтите прилагаемые инструкции.

ПРЕИМУЩЕСТВА

1. SURGISPON предоставляет безопасный, эффективный и удобный метод остановки кровотечений.
2. Кровотечение останавливается в течение нескольких минут.
3. Продукция SURGISPON доступна в различных формах и размерах, а также, при необходимости, может быть вырезана по необходимой форме и размеру кровоточащего участка.
4. Добавление тромбина не требуется.
5. SURGISPON полностью абсорбируется в течение 3 недель.
6. Продукция может применяться практически во всех хирургиях, в которых возможно проявление неконтролируемых кровотечений.
7. Минимальное проявление побочных явлений и противопоказаний - только индивидуальная непереносимость.

Немедленный контроль гемокоагуляции - Первый шаг к восстановлению и лечению тканей

| Свойства | Польза |
|---|---|
| Материал имеет подтвержденную клиническую историю, более 60 лет использования по всему миру | Доктора очень довольны ожидаемыми результатами и действием желатиновой губки. |
| Степень всасывания крови составляет в 40- 50 раз больше собственного веса | Высокоэффективная губка для сбора крови. Приводит к агрегации тромбоцитов крови и гемостазу |
| Достигает механический гемостаз через 2-3 минуты путем адгезии тромбоцитов через контакт с поверхностью | Подтвержденный быстрый и эффективный гемостаз |
| Рассасывается организмом естественным образом, в течении 2-3 дней на слизистой. | Не требуется удалять и подвергать пациента дискомфорту при удалении. Можно имплантировать и быть уверенным, что она рассосется естественным образом |
| Минимальное набухание – менее 10%. | Снижает беспокойство, что губка набухнет до такой степени, чтобы повредить чувствительные коллатеральные структуры |
| Подтвержденная совместимость со всеми препаратами | SURGISPON можно мочить любым лекарством(-и), чтобы обеспечить точечное нанесение препарата |



SURGISPON

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Название изделия медицинского назначения

Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon, различные варианты исполнения.

Варианты исполнения:

1. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Standart размерами 80x50x10 мм (№10); 70x50x10 мм (№10)
2. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Size 12x08 мм (№12)
3. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Size 12-7 60x20x07 мм (№10)
4. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Special размерами 80x50x01 мм (№20); 70x50x01 мм (№20)
5. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Anal tampon 80x30 мм (№2, №4, №6)
6. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Dental cube 10x10x10 мм (№12, №32)
7. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Dental 20x20x07 мм (№20)
8. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Size 120 120x100x10 мм (№2)
9. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Size 100 125x80x10 мм (№2)
10. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Size 200 250x80x10 мм (№2)
11. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Film размерами 200x70x0.5 мм (№10); 200x100x10 мм (№2)
12. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Nasal tampon размерами 80x05 мм (№20); 80x07 мм (№4)
13. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Dial 30x30x10 мм (№10)
14. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Sterifen 80x40x10 мм (№10)
15. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Strip 80x20x10 мм (№10)
16. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Gyanec 80x25x07 мм (№4, №10)
17. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Nasal 80x15x07 мм (№4, №10)
18. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon Powder 1gram (№6)
19. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon 25x30x05 мм, (№10)
20. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon 48x48x05 мм (№10)
21. Губка гемостатическая абсорбирующая желатиновая рассасывающаяся стерильная Surgispon 95x48x05 мм (№2)

Состав и описание изделия

Губка представляет собой однородную сухую пористую массу желтоватого цвета, хорошо впитывает жидкость (примерно 40-50 раз своего веса воды/крови), при этом слегка набухает. Изготовлена из высокоочищенного первоклассного желатинового материала. При применении *in vivo* полностью абсорбируется в течение 3-4 недель.

Область применения

Для остановки кровотечений в ходе хирургических вмешательств в различных областях хирургии и в стоматологии.

Способ применения

1. Извлечь из пакета. Использовать сразу после вскрытия.
2. Наложить на рану кусок губки подходящего размера или отрезать кусок необходимого размера стерильными ножницами. Губка может применяться в сухом виде или пропитанная стерильным физиологическим раствором.
3. Для остановки кровотечения губку в сухом виде прижать к кровоточащему месту на 1-2 минуты или плотно тампонировать кровоточащую полость. При использовании губки, пропитанной раствором, сначала погрузить ее в раствор, затем вынуть, сжать между пальцами для удаления

пузырьков воздуха и прижать к кровоточащему месту. После пропитывания кровью губка плотно прилегает к кровоточащей поверхности. При необходимости прикладывать к кровоточащему месту новые куски губки до достижения гемостаза.

4. После остановки кровотечения не удалять губку, так как впоследствии она полностью рассасывается.

Меры предосторожности (безопасности)

1. Только для одноразового использования.
2. Не использовать для контроля постородового кровотечения или при гиперменорее.
3. Впитывая жидкость, губка увеличивается в размерах и может повредить близлежащие ткани. Во избежание повреждений не используйте большое количество продукта в области костной и нервной ткани, например при ламинэктомии, вокруг или близко от отверстий в кости, рядом со спинным мозгом или хиазмой зрительного нерва. Удаляйте губку после остановки кровотечения в этих областях.

Противопоказания для применения

Индивидуальная непереносимость

ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ И ПРИМЕНЕНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ

Самолечение может быть вредным для вашего здоровья.

РК-ИМН-5Nº019014 от 22.04.2019 до 22.04.2024.

РК-ИМН-5Nº012917 от 22.10.2019 бессрочно.

Полную версию инструкции смотрите на сайте www.hdda.kz



AEGIS LIFESCIENCES
Protection Through Perfection

Для заметок



Производитель

Aegis Lifesciences Private Limited,
215/216, Mahagujarat Estate,
Gam: Moraiya, Tal. Sanand, Dist.:
Ahmedabad-382213, Индия



Официальный дистрибутор в Республике Казахстан:

ТОО “Global Health Solutions”, 050043, г.
Алматы, мкр. Мирас, д. 157, н.п. 12Б.
Тел. +7 (727) 311-81-92,
email: suleimenov@globalhs.kz,
t.makasheva@globalhs.kz